



# Curso de Conversación en Japonés

## LECCIÓN 1

Hola amigos:

Aquí les llega la primera entrega del curso intensivo de japonés Hablado. La presente lección o capítulo se trata de cómo presentarse en Japonés.

1. Escucha el dialogo, no una vez, sino varias. Haz que las frases se hagan entendibles a tus oídos.

2. Repítelas en voz alta, varias veces, hasta que se te haga familiar lo que estas diciendo.

3. Recién cuando hayas logrado familiaridad con el texto del dialogo y con el audio del mismo, lee la parte gramatical. No te apures, hazlo con lentitud, tratando de comprender cada explicación. En esta primer parte encontrarás muchas cosas que son sumamente importantes para lo que continuara.

4. Hoy recibes un solo archivo de audio. La intención es que hincapié en este primer encuentro con la gramática japonesa. En la próxima entrega recibirás mucho audio y ejercicios para practicar, es importante que asimiles lo que recibes hoy para lo que vendrá

Bueno, a estudiar!!

### 1. Mucho gusto. Mi nombre es Brown.

Escucha el dialogo: en una fiesta, Mr Brown se encuentra por primera vez con Katoo.



Brown : Hajimemashite. Brown desu. Doozo yoroshiku.  
Katoo : Hajimemashite. Katoo desu. Doozo yoroshiku.  
Brown : Kochira wa Smith-san desu.  
Smith : Smith desu. Doozo yoroshiku.  
Katoo : Smith-san wa enjinia desu ka?  
Smith : Iie, watashi wa enjinia janai desu. Kaikeishi desu.

Brown : Mucho gusto. Mi nombre es Brown. Encantado.  
Katoo : Mucho gusto, yo soy Katoo. Encantado tambien.  
Brown : Este es el Sr Smith.  
Smith : Mi nombre es Smith. Encantado.  
Katoo : Es Ud ingeniero?  
Smith : No, yo no soy ingeniero. Soy contador.

## Estructuras gramaticales

 **Watashi wa Brown desu** Yo soy Brown..

[A] **wa** [B] **desu** significa "A es B." Esta es la estructura mas esencial y básica del idioma.

**wa** es una particular que marca el SUJETO, objeto o tópico de la oración. No tiene una traducción a nuestro idioma, pero cumple un papel determinante para entender la estructura de la oración en Japonés.

**desu** corresponde al verbo ser/estar en español. Su forma negativa es **janai desu**. El verbo en Japonés, en contraposición al verbo en español, NO se conjuga, es decir tiene la misma forma para todas las personas (singular y plural). Por eso es importante que el sujeto de la oración sea especificado, de manera de poder entender como traducir e interpretar el verbo (si masculino o femenino, si plural o singular).

Varias palabras tales como nombres, ocupación, nacionalidad, etc pueden ser usadas con esta estructura.

<b>A wa B desu</b>	<b>A es B</b>
--------------------	---------------

<b>A wa B janai desu</b>	<b>A no es B</b>
--------------------------	------------------

<b>A wa B deshita</b>	<b>A era B</b>
-----------------------	----------------

<b>A wa B janakatta desu</b>	<b>A no era B</b>
------------------------------	-------------------

Vemos entonces lo siguiente: todos los verbos en japonés tienen 4 conjugaciones: presente afirmativo y negativo y pasado afirmativo y negativo. Mira el siguiente cuadro:

Tiempo	Afirmativo	Negativo
Presente	Desu	Janai desu
Pasado	Deshita	Janakatta desu

En la primer oración del diálogo, Brown dice simplemente Brown desu omitiendo Watashi wa (yo soy). En japonés es frecuente omitir el sujeto cuando claramente puede sobreentenderse (normalmente yo y tu/Ud).

En la tercera oración, Brown dice Kochira wa Smith-san desu para presentar a Smith. Kochira significa "esta (persona)" Esta es una palabra cortés (formal) que NO puede ser usada para tu propia familia, sólo para terceros. Para presentar a tu familia, refiérete a ellos usando el nombre y cual es la relación que guarda contigo (mira el diálogo corto número uno).

 **Smith-san wa enjinia desu ka?** Sr Smith, es usted ingeniero?

La **partícula ka** es lo que corresponde a nuestro signo de pregunta. Una oración que termina en **ka?** es por lo tanto una pregunta.

**Hai** o **Ee: Hai** es más cortés que Ee. Y significa "sí", mientras que **ie** quiere decir "no"

 **Hajimemashite** Encantado (mucho gusto)

**Hajimemashite, Doozo yoroshiku** Toda la expresión significa "Encantado o bien Mucho gusto" y es una expresión de saludo. Debes usar esta expresión cuando te encuentras con alguien por primera vez.

 La partícula **no**

La partícula **no** indica un atributo, pertenencia o posesión. Cuando un sustantivo modifica a otro sustantivo, la partícula **no** debe usarse entre ambos sust.

1. **Eigo no sensei** Profesor de inglés
2. **Nihon no kuruma** Un auto japonés
3. **Watashi no hon** Mi libro

 **-san, -jin y -go**

**-san** es un sufijo (algo que se añade al final de un sust) y es añadido DESPUES de un nombre propio (nombre de persona), sea apellido o nombre. Puede significar Sr, Sra, Srta, etc. Es una palabra honorífica y por lo tanto no puede ser usada para uno mismo.

**-jin** y **-go** son sufijos también. **-jin** es añadido al nombre de un país para indicar NACIONALIDAD, mientras que **-go** es añadido al nombre de un país para indicar el IDIOMA del mismo.

\* Inglaterra es **Igirisu**, pero el idioma inglés es **Ei-go, esta es una excepción.**

## ORACIONES



1. **Watashi wa Brown desu.**  
**Watashi wa Amerika-jin desu.**  
**Watashi wa kaisha-in desu.**

Yo soy Brown  
Soy norteamericano.  
Soy empleado de una empresa



2. **Morris-san wa Igrisu-jin janai desu.**  
**Morris-san wa Eigo no sensei janai desu.**

El Sr Morris NO es ingles  
El Sr Morris no es profesor de ingles



3. **Katoo : Naitoo-san wa bengoshi desu ka?**  
**Naitoo : Ee, watashi wa bengoshi desu.**

Katoo : Es Ud abogado?  
Naitoo: Si, soy abogado.



4. **Ikeda : Satoo-san wa sensei desu ka?**  
**Satoo : Iie, watashi wa sensei janai desu.**

Ikeda : Es ud profesor?  
Satoo : No, no soy profesor.



5. **Ohayoo gozaimasu.**  
**Konnichiwa.**  
**Konbanwa.**

Buenos dias  
Buenas tardes  
Buenas noches.



6. **Ii tenki desu ne.**  
**Samui desu ne.**  
**Atsui desu ne.**

Lindo dia, verdad?  
Hace frio, verdad?  
Hace calor verdad?

## CONVERSACIONES

1. El Sr Smith y su esposa Susan se encuentran con el Sr Satou en la mañana.



**Smith :** Ohayoo gozaimasu.

**Satoo :** Ohayoo gozaimasu. Ii tenki desu ne.

**Smith :** Ee, ii tenki desu ne. Satoo-san, kanai no Susan desu.

Smith : Buenos días

Satoo : Buenos días. Lindo día verdad?

Smith : Sí, por cierto que lo es. Satoo, ella es mi esposa, Susan.

2. El Sr Katou visita la oficina del Sr Asano.



**Katoo :** Konnichiwa.

**Asano :** Konnichiwa, Katoo-san, doozo ohairi kudasai.

**Katoo :** Hai, shitsurei shimasu.

Katoo : Buenas tardes

Asano : Buenas tardes Sr Katou, pase por favor

Katoo : Gracias